

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 659/2006

z dne 27. aprila 2006

o spremembi Uredbe (ES) št. 796/2004 o podrobnih pravilih za izvajanje navzkrižne skladnosti, modulacije in integriranega administrativnega in kontrolnega sistema, predvidenih z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike ter o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

in IVa navedene uredbe in rabo zemljišč v prahi za proizvodnjo surovin⁽³⁾. Uredbo (ES) št. 796/2004 je treba v tem smislu pojasniti.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (3) Številna sklicevanja na druge uredbe so zastarela in jih je treba posodobiti z ustreznim sklicevanjem.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001⁽¹⁾ ter zlasti člena 145(c), (da), (k), (l), (m) in (p) Uredbe,

- (4) Vsako posebno informacijo v zvezi s proizvodnjo sladkorja je treba zahtevati v okviru enotnega zahtevka.

- (5) V skladu s členom 14(2) Uredbe (ES) št. 796/2004 lahko države članice v prvem letu uporabe sheme enotnega plačila ali kadar se v shemo enotnega zahtevka vključi nov element odstopajo od nekaterih določb glede enotnega zahtevka. Navedeno odstopanje mora vključevati tudi možnost spremembe uporabe ali sheme pomoči z vidika posameznih parcel.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Po vključitvi sheme podpore za sladkor v shemo enotnega plačila je treba Uredbo Komisije (ES) št. 796/2004⁽²⁾ v več pogledih spremeniti, zlasti glede postopka za predložitev zahtevkov in nadzornih ukrepov, ki jih je treba izvajati v zvezi z navedeno shemo pomoči. Poleg tega je treba določbe navedene uredbe razjasniti v zvezi z nekaterimi vidiki.
- (2) Uporaba nekaterih določb podrobnih pravil integriranega sistema, določenega v Uredbi (ES) št. 796/2004, za sheme, določene v členih 143b in 143c Uredbe (ES) št. 1782/2003, je predvidena v členih 136 in 140(1) Uredbe Komisije (ES) št. 1973/2004 z dne 29. oktobra 2004 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 v zvezi s shemami podpor iz naslovov IV

- (6) Vključitev referenčnih zneskov za sladkor v shemo enotnega plačila po reformi v sektorju sladkorja, kot je določeno v Uredbi Sveta (ES) št. 319/2006 z dne 20. februarja 2006 o spremembi Uredbe (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete⁽⁴⁾, zahteva v letu 2006 prilagodljivost glede možnih dodatkov in sprememb enotnega zahtevka v primeru, ko država članica izvaja člen 48c(8) Uredbe Komisije (ES) št. 795/2004 z dne 21. aprila 2004 o podrobnih pravilih za izvajanje sheme enotnega plačila, predvidenega v Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete⁽⁵⁾. Take dodatke in spremembe je zato treba do 15. junija 2006 dopustiti. Vendar je treba datum predložitve enotnega zahtevka, kot je predviden v členu 11 Uredbe (ES) št. 796/2004, ohraniti, da se dovoli državam članicam, da pravočasno organizirajo svoje programe nadzora.

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 319/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 32).

⁽²⁾ UL L 141, 30.4.2004, str. 18. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 489/2006 (UL L 88, 25.3.2006, str. 7).

⁽³⁾ UL L 345, 20.11.2004, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 263/2006 (UL L 46, 16.2.2006, str. 24).

⁽⁴⁾ UL L 58, 28.2.2006, str. 32.

⁽⁵⁾ UL L 141, 30.4.2004, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 658/2006 (glej stran 14 tega Uradnega lista).

- (7) Poglavje 10e Uredbe (ES) št. 1782/2003 predvideva prehodno plačilo za sladkor v državah članicah, ki izvajajo člen 71 navedene uredbe. Člen 143ba navedene uredbe predvideva ločena plačila za sladkor v državah članicah, ki izvajajo enotno shemo plačila na površino iz člena 143b navedene uredbe. Ker prehodno plačilo za sladkor in ločeno plačilo za sladkor po naravi nista vezani na kmetijsko zemljišče, se določbe v zvezi z enotnim zahtevkom iz Uredbe (ES) št. 796/2004 pri teh shemah plačil ne uporabljajo. Zato je potrebna določba za primeren postopek za predložitev zahtevkov.
- (8) Kadar so v shemo enotnega plačila vključeni novi sektorji, je treba zagotoviti, da je v primeru zahtevkov kmetov v zvezi s takimi novimi sektorji treba uporabljati tudi pravila iz člena 21a Uredbe (ES) št. 796/2004 v zvezi s poznimi predložitvami zahtevkov za shemo enotnega plačila.
- (9) Navzkrižne kontrole, ki se izvajajo nad enotnim zahtevkom, je treba razširiti na nekatere posebne preglede glede različnih pogojev v zvezi s podatki, ki jih zagotovijo proizvajalci sladkorja.
- (10) Glede na posebnosti sheme pomoči za sladkor iz poglavij 10f naslova IV Uredbe (ES) št. 1782/2003 je treba uvesti posebne določbe za nadzor.
- (11) Kadar pristojni organ poveča število pregledov na kraju samem, je treba omogočiti tudi povečanje odstotka kmetov, ki so naključno izbrani za navedene preglede.
- (12) Kadar kmet prijavi več površine kot pravic do plačil, člen 50(2) Uredbe (ES) št. 796/2004 določa, da temelji izračun za pomoč na količini hektarjev, za katere veljajo pravice do plačil. Kadar prijavljena površina izpolnjuje vse druge zahtevke za upravičenost, ni treba uporabiti znižanj ali izključitev v skladu s členom 51 ali 53 navedene uredbe. Te določbe je treba zato v tem smislu pojasniti.
- (13) Pravila v zvezi z znižanji, ki se uporabljajo za izravnavo pri plačilih v naslednjih treh letih, so možna v primeru plačil za živali samo znotraj sheme pomoči, v kateri je prišlo do nepravilnosti. To je v nasprotju s shemami na površino, kjer se lahko naredi izravnava za vsako plačilo, zajeto v naslovih III in IV Uredbe (ES) št. 1782/2003. Pravila za različne sheme pomoči je treba uskladiti.
- (14) Prehodna pravila v zvezi s primeri, kjer se znižanja uporabljajo za izravnavo pri plačilih v naslednjih treh letih, zajemajo samo odločitve v zvezi z zahtevki za leto 2004. Če so plačila za živali po uvedbi sheme enotnega plačila zajeta v navedeni shemi, je možna izravnava pri navedeni shemi pomoči.
- (15) Uvedba novih shem pomoči v shemo enotnega plačila zahteva posodobitev sklicevanj na zgornjo mejo proračuna iz člena 71a Uredbe (ES) št. 796/2004.
- (16) Kadar sta bila uvedena shema enotnega plačila in enotni zahtevki, je bil usklajen najpoznejši datum za plačila na površino in plačila na živali. Zato je primerno uskladiti tudi najpoznejši datum, do katerega morajo države članice sporočiti podatke v zvezi z navedenimi plačili.
- (17) Uredbo (ES) št. 796/2004 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (18) Spremembe, ki jih določa ta uredba, se nanašajo na zahtevke za pomoč glede na leta ali premijska obdobja z začetkom 1. januarja 2006. Zato je treba to uredbo uporabljati od 1. januarja 2006.
- (19) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za neposredna plačila –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 796/2004 se spremeni:

1. Člen 2 se spremeni:

kopijo pogodbe o dobavi iz člena 110r navedene uredbe.“

(a) točka 12 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„12. ‚Sheme pomoči na površino‘: pomeni shemo enotnega plačila, plačilo za hmelj priznani skupini proizvajalcev iz drugega odstavka člena 68a Uredbe (ES) št. 1782/2003 in vse sheme pomoči iz naslovov IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, razen tistih iz poglavij 7, 10e, 11 in 12 navedenega naslova IV in ločenega plačila za sladkor iz člena 143ba navedene uredbe;“;

(b) točka 20 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„20. ‚Obdobje obvezne reje‘: pomeni obdobje, v katerem mora žival, za katero je bil vložen zahtevek za pomoč, ostati na kmetijskem gospodarstvu, kakor je predvideno v naslednjih določbah:

(a) člena 90 in 94 Uredbe (ES) št. 1973/2004 v zvezi s posebno premijo za samce goveda;

(b) člen 101 Uredbe (ES) št. 1973/2004 v zvezi s premijo za krave dojljke;

(c) člen 123 Uredbe (ES) št. 1973/2004 v zvezi s klavno premijo;

(d) člen 70(3) Uredbe (ES) št. 1973/2004 v zvezi s pomočjo, izplačano za ovce in koze;“.

2. Člen 13 se spremeni:

(a) odstavek 6 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„6. Pri zahtevku za energetske rastline, predvidenem v poglavju 5 naslova IV Uredbe (ES) št. 1782/2003, vsebuje enotni zahtevek kopijo pogodbe, ki jo je vlagatelj sklenil z zbiralcem ali prvim predelovalcem na podlagi člena 26 Uredbe (ES) št. 1973/2004.“;

(b) doda se naslednji odstavek:

„13. Pri zahtevku za pomoč pridelovalcem sladkorne pese in trsa, predvidenem v poglavju 10f naslova IV Uredbe (ES) št. 1782/2003, vsebuje enotni zahtevek

3. Člen 14 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se tretji pododstavek nadomesti z naslednjim besedilom:

„Raba zemljišč, ki niso namenjena shemam pomoči, predvidenim v naslovih III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, in niso navedena v Prilogi V k navedeni uredbi, se prijavi pod eno ali več rubrikami ‚druge rabe‘.“;

(b) v odstavku 2 se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim besedilom:

„Države članice lahko pod enakimi pogoji dovolijo tudi spremembe glede rabe ali sheme pomoči v zvezi s posameznimi kmetijskimi parcelami, ki so že prijavljene v enotnem zahtevku.“

Odstopanja iz prvega in drugega pododstavka se uporabljajo tudi za prvo leto, ko se novi sektorji vključijo v shemo enotnega plačila in ko pravice do plačil za kmete, ki jih ta vključitev zadeva, še niso dokončno določene.“

4. Člen 15 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se drugi in tretji pododstavek nadomestita z naslednjim besedilom:

„Spremembe rabe ali sheme pomoči v zvezi s posameznimi kmetijskimi parcelami ali pravice do plačil, ki so že prijavljene v enotnem zahtevku, se lahko opravijo pod enakimi pogoji.“

Za leto 2006 se zahtevku za pomoč pridelovalcem sladkorne pese in trsa, predvidenem v poglavju 10f naslova IV Uredbe (ES) št. 1782/2003, pod pogoji iz prvega pododstavka tega odstavka lahko doda enotni zahtevek.

Kadar so spremembe iz prvega, drugega in tretjega pododstavka pomembne za spremene dokumente ali pogodbe, ki jih je treba predložiti, je treba dovoliti tudi s tem povezane spremembe takih dokumentov ali pogodb.“;

(b) odstavku 2 se doda naslednji pododstavek:

„Za leto 2006 pa je treba spremembe v skladu z odstavkom 1 tega člena v državah članicah, ki uporabljajo člen 48c(8) Uredbe (ES) št. 795/2004, uradno sporočiti pristojnemu organu najpozneje do 15. junija.“

5. V členu 16(1) se točka (f) nadomesti z naslednjim besedilom:

„(f) kjer je to primerno, posamično referenčno količino mleka, ki je kmetu na voljo 31. marca, ali če se zadevna država članica odloči za odstopanje, predvideno v členu 130 Uredbe (ES) št. 1973/2004, 1. aprila zadevnega koledarskega leta; če ta količina ni znana na dan vložitve zahtevka, je to čim prej treba uradno sporočiti pristojnemu organu.“

6. Za členom 17 se vstavi naslednje poglavje:

„POGLAVJE IIIA

PLAČILO ZA SLADKOR IN LOČENO PLAČILO ZA SLADKOR

Člen 17a

Zahteve za zahtevke za pomoč za plačilo za sladkor in ločeno plačilo za sladkor

1. Kmetje, ki so vložili zahtevek za plačilo za sladkor iz poglavja 10e Uredbe (ES) št. 1782/2003, in kmetje, ki so vložili zahtevek za ločeno plačilo za sladkor iz člena 143ba navedene uredbe, predložijo zahtevek za pomoč, ki vsebuje vse potrebne informacije za določitev upravičenosti do pomoči, in zlasti:

(a) podatke o identiteti kmeta;

(b) izjavo kmeta, da se zaveda pogojev, ki se nanašajo na zadevno pomoč.

2. Zahtevek za pomoč za plačilo za sladkor ali ločeno plačilo za sladkor se vloži do datuma, ki ga določijo države

članice, vendar najpozneje do 15. maja, za Estonijo, Latvijo in Litvo pa do 15. junija.

Za leto 2006 pa je v skladu s členom 143ba Uredbe (ES) št. 1782/2003 ustrezn datum za predložitev zahtevkov za pomoč za ločeno plačilo za sladkor iz prvega pododstavka najpozneje 30. junij 2006.“

7. Členu 21a se doda naslednji odstavek:

„3. Odstavka 1 in 2 se uporabljata tudi v prvem letu vključitve novih sektorjev v shemo enotnega plačila glede na zahtevke kmetov v zvezi z njihovo udeležbo v takih sektorjih.“

8. Členu 24(1) se doda točka:

„(k) med podatki, predvidenimi v pogodbi o dobavi iz člena 110r Uredbe (ES) št. 1782/2003 in podatki o dobavi, ki jih zagotovi proizvajalec sladkorja.“

9. Člen 26 se spremeni:

(a) odstavek 1 se spremeni:

(i) naslednja točka se doda k drugemu pododstavku:

„(e) 5 % vseh kmetov, ki zaprosijo za pomoč za pridelovalce sladkorne pese in trsa, predvidene v poglavju 10f naslova IV Uredbe (ES) št. 1782/2003.“;

(ii) tretji pododstavek se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Kadar kontrolni vzorec, ki je bil vzet v skladu s prvim pododstavkom, že vsebuje vlagatelje zahtevkov za pomoči iz točk (a) do (e) drugega pododstavka, se lahko navedeni vlagatelji prištejejo zahtevanim stopnjam kontrole.“;

(b) odstavku 2 se doda naslednja točka:

„(h) glede zahtevkov za pomoč pridelovalcem sladkorne pese in trsa iz poglavja 10f naslova IV Uredbe (ES) št. 1782/2003 v zvezi z nadzorom količinskih kvot sladkorja, pridobljenega iz sladkorne pese in trsa, dostavljenih v skladu s členom 110r navedene uredbe, pri pridelovalcih sladkorja najmanj 5 % vlagateljev, ki dostavljajo zadevnim pridelovalcem.“

10. Členu 27(1) se doda naslednji pododstavek:

„Če pa število kmetov, pri katerih je treba izvajati preglede na kraju samem, preseže najmanjše število kmetov, pri katerih je treba izvajati preglede na kraju samem, kot predvideva člen 26(1) in (2), odstotek naključno izbranih kmetov v dodatnem vzorcu ne sme presežati 25 %.“

11. Za členom 31a se vstavi naslednji člen:

„Člen 31b

Pregledi pridelovalcev sladkorja na kraju samem

Pri pregledih pridelovalcev sladkorja na kraju samem v okviru zahtevkov za pomoč za sladkorno peso pridelovalcem sladkorne pese in trsa iz poglavja 10f naslova IV Uredbe (ES) št. 1782/2003 se preveri:

- (a) podatke v pogodbi o dobavi, ki jih je predložil kmet;
- (b) pravilnost podatkov o pošiljkah, predloženih pristojnemu organu;
- (c) certifikacija tehtnic, uporabljenih za pošiljke;
- (d) rezultate uradnih laboratorijskih analiz, izvedenih za določitev odstotka saharoze dostavljene sladkorne pese in trsa.“

12. Člen 32 se spremeni:

(a) v odstavku 3 se točka (a) nadomesti z naslednjim besedilom:

„(a) vse zahtevke za pomoč z vsaj 80 % površine, za katero se zahteva pomoč v skladu s shemami iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003 v okviru ustreznega območja,“;

(b) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„4. Ko je bil kmet izbran za pregled na kraju samem v skladu z odstavkom 3, je za vsaj 80 % površine, za katero je zaprosil za pomoč v skladu s shemami pomoči iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, potreben pregled na kraju samem z daljinskim zaznavanjem.“

13. V členu 36(1) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim besedilom:

„Pregledi na kraju samem v klavnicaх zajemajo poznejše preglede dokumentov, primerjavo z vpisi v računalniško podatkovno zbirko za govedo in preglede povzetkov, ki se nanašajo na potrdila o zakolu ali nadomestne podatke, poslani drugim državam članicam v skladu s členom 121(3) Uredbe (ES) št. 1973/2004.“

14. V členu 45(3) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim besedilom:

„Z odstopanjem od odstavka 2 lahko pristojni organ v zvezi z zahtevami ali standardi, za katere je odgovoren, izbere kontrolni vzorec 1 % vseh kmetov, ki predložijo zahtevke za pomoč v skladu s shemami podpor iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003 in ki morajo spoštovati vsaj eno od zahtev ali standardov.“

15. V členu 50 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim besedilom:

„2. Če obstaja neskladje med prijavljenimi pravicami do plačil in prijavljeno površino, temelji izračun za plačilo glede na zahtevek za pomoč iz sheme enotnega plačila na manjši velikosti.“

16. Člen 51 se spremeni:

(a) v odstavku 2 se drugi stavek drugega pododstavka nadomesti z naslednjim besedilom:

„Navedeni znesek se izravna pri izplačilih pomoči v skladu s katerimi koli shemami pomoči iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, do katerih je kmet upravičen v smislu zahtevkov, ki jih predloži v treh koledarskih letih po koledarskem letu ugotovitve.“;

(b) za odstavkom 2 se vstavi naslednji odstavek 2a:

„2a. Če kmet prijavi več površine kot pravic do plačil in prijavljena površina izpolnjuje vse druge zahtevke za upravičenost, se znižanja ali izključitve iz odstavkov 1 in 2 ne uporabijo.

Če kmet prijavi več površine kot pravic do plačil in prijavljena površina ne izpolnjuje vseh drugih zahtevkov za upravičenost, je razlika iz odstavkov 1 in 2 razlika med površino, ki izpolnjuje vse druge zahtevke za upravičenost, in zneskom prijavljenih pravic do plačil.“

17. Člen 53 se spremeni:

(a) v drugem odstavku se drugi stavek nadomesti z naslednjim besedilom:

„Navedeni znesek se izravna pri izplačilih pomoči v skladu s katerimi koli shemami pomoči iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, do katerih je kmet upravičen v smislu zahtevkov, ki jih predloži v treh koledarskih letih po koledarskem letu ugotovitve.“;

(b) dodata se naslednja odstavka:

„Če kmet prijavi več površine kot pravic do plačil in prijavljena površina izpolnjuje vse druge zahtevke za upravičenost, se znižanja ali izključitve iz prvega in drugega odstavka ne uporabijo.

Če kmet prijavi več površine kot pravic do plačil in prijavljena površina ne izpolnjuje vseh drugih zahtevkov za upravičenost, je razlika iz prvega in drugega odstavka razlika med površino, ki izpolnjuje vse druge zahtevke za upravičenost, in zneskom prijavljenih pravic do plačil.“

18. Člen 59 se spremeni:

(a) v odstavku 2 se drugi stavek tretjega pododstavka nadomesti z naslednjim besedilom:

„Navedeni znesek se izravna pri izplačilih pomoči v skladu s katerimi koli shemami pomoči iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, do katerih je kmet upravičen v smislu zahtevkov, ki jih predloži v treh koledarskih letih po koledarskem letu ugotovitve.“;

(b) v odstavku 4 se drugi stavek drugega pododstavka nadomesti z naslednjim besedilom:

„Navedeni znesek se izravna pri izplačilih pomoči v skladu s katerimi koli shemami pomoči iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, do katerih je kmet upravičen v smislu zahtevkov, ki jih predloži v treh koledarskih letih po koledarskem letu ugotovitve.“

19. Člen 60 se spremeni:

(a) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„4. Kadar se ugotovi, da je odstotek površine kmetijskega gospodarstva, ki se uporablja za kmetijstvo, na območjih, navedenih v Prilogi X k Uredbi (ES) št. 1973/2004, manjši od 50 %, se premija za koze ne izplača.“;

(b) v odstavku 6 se drugi stavek drugega pododstavka nadomesti z naslednjim besedilom:

„Navedeni znesek se izravna pri izplačilih pomoči v skladu s katerimi koli shemami pomoči iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, do katerih je kmet upravičen v smislu zahtevkov, ki jih predloži v treh koledarskih letih po koledarskem letu ugotovitve.“

20. V členu 62 se prvi stavek nadomesti z naslednjim besedilom:

„Če se glede deklaracij ali spričeval, ki jih izdajo klavnice v zvezi s klavno premijo, predvideno v členu 121 Uredbe (ES) št. 1973/2004, ugotovi, da je klavnica izdala neustrezno spričevalo ali deklaracijo zaradi resne malomarnosti ali namerno, zadevna država članica uporabi ustrezne nacionalne sankcije.“

21. V členu 64 se tretji stavek drugega odstavka nadomesti z naslednjim besedilom:

„Znesek, ki je enak znesku, zajetemu v zavrnjenemu zahtevku, se izravna pri izplačilih pomoči v skladu s katero koli shemo pomoči iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, do katerih je oseba upravičena v okviru zahtevkov, ki jih vloži v koledarskem letu, ki sledi koledarskemu letu ugotovitve.“

22. V členu 71a(2)(d) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim besedilom:

„V zvezi z shemami pomoči, navedenimi v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1782/2003, za katere je zgornja meja proračuna določena v skladu s členi 64(2), 70(2), 71(2), 110p(1), 143b(7) in 143ba(2) navedene uredbe, države članice združijo zneske iz uporabe točk (a), (b) in (c).“

23. V členu 73(2) se prvi stavek nadomesti z naslednjim besedilom:

„Države članice lahko sklenejo, da se povračilo neupravičenega plačila izvede tako, da se od kakršnih koli predplačil ali plačil zadevnemu kmetu, v skladu s shemami pomoči iz naslovov III, IV in IVa Uredbe (ES) št. 1782/2003, odšteje ustrezní znesek po datumu sklepa o povračilu.“

24. Člen 76(1) se spremeni:

- (a) v prvem pododstavku se uvodno besedilo nadomesti z naslednjim besedilom:

„Države članice pošljejo Komisiji za enotno plačilo in druge sheme pomoči na površino ter premije za živali in ločeno plačilo za sladkor iz člena 143ba Uredbe (ES)

št. 1782/2003 najpozneje do 15. julija vsako leto poročilo, ki zajema predhodno koledarsko leto in se zlasti nanaša na naslednje točke:“;

- (b) drugi pododstavek se nadomesti z naslednjim:

„Kadar se Komisiji pošlje sporočilo iz prvega pododstavka, države članice hkrati sporočijo skupno število prejemnikov pomoči v skladu s shemami pomoči v okviru integriranega sistema in rezultate pregledov v zvezi z navzkrižno skladnostjo iz poglavja III naslova III.“

25. Členu 80(1) se doda naslednji pododstavek:

„Če država članica uvede shemo enotnega plačila po letu 2005 in če znižanja, ki se uporabljajo za izravnavo v skladu s tretjim pododstavkom člena 59(2) in drugim pododstavkom člena 59(4), ne bi mogla biti v celoti izravnana pred datumom uporabe sheme enotnega plačila, se neporavnani saldo izravna pri izplačilih v skladu s katero koli shemo pomoči v skladu s to uredbo, če roki za izravnavo, predpisani v teh določbah, še niso potekli.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se za zahtevke za pomoč, ki se nanašajo na leta ali premijska obdobja z začetkom 1. januarja 2006.

Točki 16(b) in 17(b) člena 1 pa veljata za zahtevke za pomoč, ki se nanašajo na leta ali premijska obdobja, ki so se začela 1. januarja 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. aprila 2006

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije